

FLEURS Pour votre ami malade.
Pourquoi n'avez-vous pas votre ami malade en lui envoyant une boîte de fleurs assorties? Prix variant de \$1.00 à \$5.00. Téléphones 5886 et nous nous chargeons de la livraison à domicile. Le plus tôt sera le mieux.

Emery-Floral Co. Ltd.
10225 Ave. Jasper. Télé. 5886

P. Faguena, propriétaire, éditeur
Madame Anna Sindoff, rédacteur
BUREAUX: 10225, 103ème RUE (Bloc de l'Hôtel Richelieu) — Téléphone 5907

L'UNION

BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE.

5c le numéro

BIJOUTIER
CADEAUX POUR MARIAGE
Les dernières nouveautés en argent, or, bijoux, etc.

ASH-BROS.
HORLOGERIE — DIAMANTS ET BIJOUX
18212, AVE. JASPER, EDMONTON

ABONNEMENTS
Canada \$1.50 par an E.-U. \$2.00 par an
Europe \$3.50 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine

EDMONTON, ALBERTA, LE 9 OCTOBRE 1919

Deuxième année No. 48

CALENDRIER

Dim. 12 Oct. — 18e Après la Pentecôte Evangile selon St Mathieu IX 1-8 Absolution et guérison d'un pêcheur paralytique — St Wilfrid.

Lun. 13 Oct. — St Édouard.

Mar. 14 Oct. — Ste Menchehold.

Mer. 15 Oct. — Ste Thérèse.

Jeu. 16 Oct. — St Gal.

Ven. 17 — Ste Edwige.

Sam. 18 Oct. — St Luc.

Dim. 19 Oct. — 19ème. après la Pentecôte — Evangile selon St Mathieu, XXII, 1-14 — Parole de l'Eglise; elle est semblable à un repas de noces royales. — Le petit nombre des élus. — St Pierre d'Alcantara.

Lune: Dernier quartier le 16 Oct. — Nouvelle le 23 Oct.

FÊTES ET ASSEMBLÉES

Dim. 12 Oct. à 8h1/2 Soirée familiale à Elm Park.

Dim. 12 Oct. à 8h1/2 Soirée familiale à Villeneuve.

Dim. 19 Oct à 8h1/2, Soirée familiale à l'Immaculée-Conception.

Dim. 19 Oct. à 3 h. Réunion des Tertiaires à l'Eglise des R.R. P.P. Franciscains North Edmonton.

Coût de la Vie et Salaires

Jusqu'à quel point les salaires peuvent-ils être augmentés afin de faire face à la cherté des vivres? La réponse est beaucoup plus compliquée qu'on ne le croirait de prime abord.

Il y a deux causes à considérer. Premièrement, il peut y avoir une variation dans le prix influençant dans le même sens toutes les nécessités de la vie et montrant une tendance constante pendant une certaine période. Deuxièmement, il peut y avoir une variation due à des causes spéciales, par exemple: les récoltes, les produits de la ferme et des jardins suivant les saisons et les conditions de température.

Il y eut une augmentation progressive des prix depuis le commencement du siècle de 1900 à 1914. Depuis le début de la guerre c'est avec une vitesse vertigineuse que le prix des vivres a augmenté.

Pendant la même période les salaires n'ont pas augmenté avec la même rapidité tant s'en faut. Mais ici il faut considérer différentes classes de salariés.

Quelques salaires ont augmenté en même temps que les prix et quelquefois plus vite: c'est le cas des industries qui doivent répondre aux demandes du gouvernement. En général les salaires n'ont pas augmenté aussi vite que les prix pendant les périodes de hausse exagérée. L'augmentation des salaires a toujours été lente pour ceux qui ont une position fixe tels que instituteurs, employés civils et employés du gouvernement. Dans le cas de hausse excessive des prix, les salaires ont quelquefois augmenté mais souvent il y a réaction avant que le règlement se soit effectué, il arrive alors que les prix baissent irrégulièrement et le mal causé aux intéressés n'est jamais réparé.

Les salaires devraient être augmentés et être en rapport avec la variation des prix. Le manque d'augmentation des salaires est un des dangers de la hausse exagérée.

Il est vrai qu'il est bien difficile de régler les salaires sur la fluctuation des prix. Lorsque la fluctuation est modérée il faut du temps pour mesurer et marquer le rapport, cependant le principe est clair: il faudrait autant que possible prévenir le retard. Il faudrait les statistiques des salaires et des prix, des chambres de commerce bien organisées, un moyen d'action juste et rapide.

Les gouvernements et les patrons ont mieux agi en ces dernières années qu'ils ne l'avaient fait par le passé, le mal aussi a été moindre qu'on ne le croit généralement. L'amélioration est due à l'éveil de la responsabilité et à l'activité de l'organisation du travail: l'injustice a été mitigée quoique la justice ne soit pas encore parfaite.

Lorsque le peuple se plaint de la cherté de la vie, il pense particulièrement au coût de la nourriture. La farine, le pain, la viande, les légumes et les fruits sont sujets à des variations qui dépendent de l'état des récoltes. Si la récolte en blé est bonne partout, la farine et le pain sont bon marché; au contraire si la récolte est mauvaise la farine et le pain sont chers. Quand la récolte de maïs est bonne, le "bacon" jambon, porc et boeuf diminuent de prix, quand la récolte est mauvaise, la viande augmente. Il est évident que les salaires ne peuvent suivre ces fluctuations puisqu'il ne s'agit pas d'une augmentation de la production, en cas de mauvaise récolte, mais hausse de prix en raison de la rareté des produits. On pourrait éviter, jusqu'à un certain point, cette fluctuation en économisant d'une saison à l'autre.

Une autre raison de la difficulté de régler les salaires c'est la spéculation. La spéculation commence et atteint son apogée très rapidement surtout lorsque le monde est agité et troublé. Alors la hausse et la baisse ne peuvent être ni contrôlées ni prévues en raison de leur instabilité et par conséquent les salaires ne doivent pas suivre cette danse des prix: il faudrait que tous les efforts soient concentrés pour mettre un frein à la spéculation.

Dans les conditions actuelles, les salaires devraient être en rapport avec le coût de la vie malgré les difficultés d'obtenir cette moyenne d'après les dernières statistiques. Le prix des aliments de première nécessité devrait aussi baisser puisqu'en général, les récoltes sont satisfaisantes à moins que la demande pour l'étranger soit aussi forte que ces quelques dernières années.

NOUVELLES LOCALES

VISITE DU RÉV. P. MORICE

Nous avons récemment eu le plaisir de recevoir à nos bureaux la visite du R. P. Morice, O. M. I. M. A., l'historien de l'Ouest Canadien. Notre visiteur venait de faire, en compagnie de l'abbé Normandeau, ancien missionnaire colonisateur, une tournée d'inspection des colonies françaises au nord d'Edmonton, et il a bien voulu nous faire part de ses impressions de voyage.

Il a constaté presque partout les progrès les plus satisfaisants depuis la visite qu'il fit il y a 8 ans à cette région: amélioration à l'Eglise de Morinville, augmentation notable dans le village de Legal, fondation de la nouvelle mission de Vimy, qui promet de devenir une paroisse prospère, nouvelle église de Westlock, établissement religieux de Picardville dû à l'initiative de son aimable cicerone, le nouveau curé de Beaumont. Il nous a parlé dans les termes les plus élogieux du nouveau curé de la Rivière-qui-Barre, et paraît avoir beaucoup admiré les beautés agrestes de la campagne de cette paroisse.

Un seul point nuageux et gros de pénibles conséquences a paru à son horizon. Il paraîtrait que plusieurs habitants canadiens de Legal n'ont pas eu peur de vendre leurs terres à des gens de race et de religion différentes. C'est là, nous a-t-il assuré, une question des plus importantes pour l'avenir de la nationalité française dans ce pays, question si grave et transactions si fustes aux intérêts du patriotisme bien entendu, qu'il a peine à croire que de véritables Canadiens aient réellement été coupables de pareille lâcheté. Vendre à des étrangers c'est en effet, contribuer au démembrement d'une paroisse, et il connaît des localités où le curé en fait un véritable cas de conscience pour ses gens. Il espère ardemment que ce regrettable mouvement sera vite enrayé par qui de droit, s'il est vrai qu'il existe réellement.

Dans ce cas il serait peut être de bonne politique d'exporter un peu moins et de baisser le prix de la nourriture. Cependant il semble que l'exportation soit nécessaire pour nourrir les contrées qui ont souffert de la guerre aussi longtemps que la nécessité s'en fait sentir le peuple le croit par charité, le producteur agricole le croit par intérêt personnel.

Cette situation est instable et ne peut durer indéfiniment, le monde doit revenir à son état normal tôt ou tard. De l'autre côté de l'Atlantique les moissons mûrissent de nouveau, les gouvernements supprimeront leurs garanties, la folie de la spéculation née des conditions anormales de l'incertain et des irrégularités du moment se calmera. Personne ne sait quand l'état normal reviendra, ni par quel moyen: sera-ce par une révolution ou graduellement? Ce que l'on peut assurer c'est que le monde est hors de son centre de gravité.

Aussi longtemps que cette instabilité et cette incertitude durera il sera difficile ou presque impossible de régler les salaires sur le coût de la vie. Il serait équitable d'augmenter les salaires des travailleurs pauvres pour lesquels le coût actuel de la vie est un véritable martyre.

Pour le reste il faut se convaincre que le monde traverse une crise économique et sociale. Il semble que la hausse soit à son apogée. La situation telle qu'elle est ne peut plus durer bien longtemps.

Au fond de la discussion sur le coût de la vie et des salaires se trouve encore la controverse entre patrons et ouvriers. Le travail veut obtenir des salaires permettant de faire face aux exigences et se trouve en lutte contre l'organisation actuelle: il faut donc un changement radical dans la société, si le changement radical peut assurer la sécurité de la société. Il y a des questions fondamentales qui resteront à résoudre longtemps après que les questions actuelles seront oubliées, questions qu'il faut regarder en face, qui ne peuvent être résolues par des statistiques, qui ne peuvent être confondues avec les problèmes du moment: la relation entre les prix, le coût de la vie et la stabilité des salaires.

Les funérailles de Mr. J.H. Biron ont eu lieu samedi 4 octobre à 8 h. du matin en l'église de l'Immaculée Conception d'Edmonton.

Le Rév. Curé A. Lepage a présidé la Messe de Requiem et fait la levée du corps. Un groupe d'amis de feu Mons. J.H. Biron a exécuté le chant et le Libera.

Les porteurs étaient le Cap. Poirier, le Cap. Boileau, l'Hon. P.E. Lessard, Mr. J.A. Mc Neil, Mr. A. Hervieux, Mr. A.C. Lavière.

Remarqués parmi les assistants au service funéraire: trois des jeunes enfants du défunt, Anita, Roger et Maurice Biron, la famille Dechêne, la famille La Rivière, Dr. Amyot et famille, famille C.Turgeon, Dr. Boulanger et Madame, Dr. Boissonneault et Madame, famille J.H. Gariépy, Melle Humbert etc.

Madame Vve Biron remercie en son nom et au nom des enfants toutes les personnes qui lui ont témoigné tant de sympathie dans un moment aussi douloureux.

Le Rév. Père Méric O. M. I. curé de St Joachim d'Edmonton vient de subir une opération à l'Hôpital Général. Les paroissiens et amis souhaitent à leur vénéré Curé un prompt rétablissement.

Il est du devoir de tout bon Canadien d'encourager les soldats revenus de la Grande Guerre. Les réparations de chaussures en tout genre nous donneront satisfaction si vous vous adressez aux Frères Lamb (du 49e et Can Eng.) 10050-105e Rue, Tél. 2235 — On prend et on livre à domicile.

L'esprit des autres

Cet éminent avocat possède une grande science et une particulière habileté en matière commerciale. Mais ses honoraires sont aussi élevés que ses connaissances.

Avant un jugement, un client inquiet le questionnait: Croyez-vous que je toucherai les dommages-intérêts que je réclame?

Et le maître de répondre avec un aimable cynisme:

N'en doutez pas, nous touchons.

Vaugelas eût classé ce "nous" dans les pluriels singuliers.

A L'IMMACULÉE CONCEPTION

La soirée familiale de Dimanche a été un véritable succès. Un grand nombre de paroisses environnantes étaient représentées: Lamoureux, Beaumont, Legal, Morinville, St Albert et Elm Park.

Le chapeau d'hiver donné par Mme Prud'homme Modiste de la 97e rue mis en loterie fut gagné par Mme Alice Vézina de Lamoureux. Le premier prix, magnifique chapelet monté en or a été gagné par Mme Julien; 2e prix Mme Blaky de St-Joachim; 3e prix Mme Marsan de Elm Park.

Pour les Messieurs, le 1er prix a été gagné par Mr. Ariel de St-Joachim le 2e prix Mr. Farell de St Albert; le 3e Mr. Villeneuve de l'Immaculée Conception; le 4e Mr. Pierre Renaud de l'Immaculée Conception.

Après la distribution des prix Mr. le Curé fit la Conférence annoncée. Que faut-il faire pour que la lune de miel dure toujours?

Reprenant cette question du catéchisme: Pourquoi sommes-nous créés et mis au monde?

Nous sommes créés et mis au monde pour connaître Dieu, l'aimer et le servir et par ce moyen obtenir la vie éternelle.

Si l'on change quelque peu la réponse et qu'on l'applique... au mariage, l'énoncé pourrait être ceci: Nous sommes créés et mis au monde pour connaître notre mari, l'aimer, le servir, et par ce moyen obtenir la lune de miel éternelle, c'est à dire, le bonheur conjugal indéfini....

Paroles pleines d'espoir pour les jeunes filles et qui ont laissé bien des femmes soucieuses.... Il y a dans la vie conjugale des mystères, des effets dont les causes nous sont inconnues et qu'il faut subir.... Mr. le curé a dit et explique aux Messieurs qu'il n'y a pas que la femme dans le mariage, le devoir des hommes comme mari a aussi ses épines, ses sacrifices, ses devoirs imprescriptibles sans lesquels la vie conjugale est impossible. Si pour se marier il faut être deux, c'est à deux qu'il faut suivre son chemin s'aimant et se supportant.

Ce qui fait l'honneur de la famille Canadienne c'est que généralement parlant, elles sont bien unies et pieuses. Il semble que l'on sente fortement au Canada le malheur de ces pauvres petits enfants de parents séparés dont le cœur brisé est en proie à l'incertitude ne sachant et ne comprenant la cause de leur situation. Ils sont, ces pauvres chéris, plus à plaindre que les orphelins ceux-ci du moins ont l'espoir de revoir leurs parents unis au ciel et la consolation de ne pas être seuls sur une tombe.

Le 19 Octobre la Soirée familiale sera donnée par les dames de la paroisse c'est à dire que le succès en est assuré.

Une autre soirée plus importante et qui est destinée à faire époque dans les annales de la paroisse est la Ste Catherine. Il paraît qu'il ne peut pas y avoir de Ste Catherine sans "tire" eh bien il y aura de la "tire" et pour les personnes qui sont ou trop douces ou trop sérieuses il y aura une partie "aux paniers". Est-ce une indiscretion d'annoncer que chaque panier contiendra une surprise destinée au généreux acquerneur? Les demoiselles sont de Robitaille 9338 — 104e Avenue

jà à l'oeuvre pour la confection des paniers. Jeunes gens faites vos économies!.....

NORD EDMONTON

Dimanche dernier les R.R.P.P. Franciscains fêtaient solennellement leur fondateur St François d'Assise. La Grand'messe fut chantée par le R.P. Daridon-O.M.I. avec le R.P. Boileau O.M.I. comme diacre, le Rév. Tessier comme sous diacre et le R.P. Bé-rard O.F.M. comme maître de cérémonie. A l'Evangile le Rév. A. Lepage, curé de l'Immaculée Conception fit en français le panégyrique de St François d'Assise insistant sur l'impulsion donnée par le Saint au Tiers Ordre et son importance dans la Société. En effet toutes les classes de la Société sont représentées dans le Tiers Ordre: grands hommes comme Michel Ange, Dante, Christophe Colomb, princes, rois et reines comme St Louis de France, Ste Elisabeth de Hongrie enfin papes célèbres du Moyen Age et contemporains comme Pie IX, Léon XIII, Pie X, et Benoît XV.

Le Choeur a rendu parfaitement les sentiments qui animaient l'assistance très nombreuse du reste et le cantique après la messe fut magnifique.

Le soir à 8 heures eut lieu le Salut avec Exposition du St Sacrement précédé du Sermon en Anglais. Le Rév. P. Martin O.F.M. montra St François comme catholique et comme apôtre. A l'exemple de N. Seigneur ayant réuni autour de lui 12 pénitents il les lança à la conversion du monde prêchant la pratique de l'Evangile. Le prédicateur fit ressortir quels immenses services les frères mineurs ont rendus à l'Eglise depuis le Moyen Age surtout dans les Missions et l'éducation des classes pauvres.

Après le Salut il y eut Absolution Générale suivant la liturgie franciscaine.

Nos plus sincères félicitations au choeur de chant et au Maître dévoué pour le choix des cantiques et l'exécution irréprochable.

LE VIEILLARD

Il chemine, rêveur, courbé sur un bâton, Lui qu'on a vu jadis marcher d'un pas allègre; Il ne laisse tomber aucune parole aigre, Et pourtant la vieillesse est pesante, dit-on.

Souvent pour nous parler il prend un humble ton, Il montre avec orgueil, parfois, de son doigt maigre, Dans l'ombre du passé toute une vie intégrée, Et son nom a franchi la borne du canton.

Or, rien, lui semble-t-il, n'est changé que lui-même, On rit comme autrefois, comme autrefois on aime; La jeunesse fleurit partout. Lui seul est vieux. L'ombre autour de lui monte. Il hésite, il tâtonne. Une larme descend de son grand oeil atone, Quand il songe qu'un jour il fit des envieux.

PAMPHILE LEMAY....

Nos lecteurs seront satisfaits en faisant leur prochaine commande de charbon à Mr. J.N. Quéreux! Les demoiselles sont de Robitaille 9338 — 104e Avenue

SAVEZ-VOUS OÙ TROUVER LE MEILLEUR TABAC CANADIEN? VOYEZ AUSSI TOUTES LES JOURNAUX FRANÇAIS ET CANADIENS

A L'UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 AVENUE JASPER J. A. McNEIL, GÉRANT

Les Interets du Canada Francais

Vous pouvez encore vous procurer ces lainages de si bonne qualité au

Magasin La Flèche

où l'on vous confectionnera un vêtement d'une coupe irréprochable.

La Flèche Frères
FAITES FAIRE VOS VÊTEMENTS SUR MESURE.

Maison Fondée en 1886

«Le Palais des Diamants d'Edmonton»

JACKSON FRÈRES

LES BIJOUTIERS EN VOGUE

9962 Av. Jasper — Edmonton

Téléphone 1743

Emission de Licences de Mariage

Notre Spécialité est la réparation des Montres et autres Bijoux

Vos pardessus et costumes ont-ils besoins de réparations; adressez-vous au

French Dry Cleaner

PAUL VIELLEARD, Prop.

10504-97ème rue — Edmonton

Nettoyage, teinture, pressage et réparation de tous vêtements dans de très bonnes conditions.

Motor Car Supply Co Limited

ÉDIFICE DE L'HOTEL CORONA

Accessoires pour Automobiles

GROS ET DÉTAIL

Nous sommes agents pour les fameuses batteries "WILLARD" Nous parlons français

Vous trouverez les plus beaux CADEAUX

Pour le père, la mère, la soeur, le frère et toute la famille AU

REEDS BAZAAR

SUR L'AVENUE JASPER

Entre la 3ème et la 4ème RUE



L'ARGENT QUE VOUS OBTENEZ POUR VOTRE CRÈME VOUS PERMETTRA DE CONSTRUIRE UNE BELLE MAISON

Vous réaliserez de gros profits en vendant votre crème cette année. Ni la gelée, ni la grêle, ni les pluies excessives, ni même la sécheresse ne diminueront de façon appréciable votre quantité de crème.

ENVOYEZ NOUS EN QUELQUES BIDONS ET SOYEZ CONVAINCUS ECHIRE POUR RENSEIGNEMENTS

THE

Edmonton City Dairy
EDMONTON, ALTA.

SI VOUS VOLEZ DU BON PAIN ADRESSEZ-VOUS

EAST END BAKERY

10301-96me rue — Téléphone 2845

LE CHARBON HUMBERSTONE a donné satisfaction comme charbon, de bonne qualité pour les usages domestiques et les appareils à vapeur pour les 38 dernières années. Nous expédions promptement.

Humberstone Coal Co.

MINEURS ET EXPÉDITEURS
201 MacLeod Bldg., Edmonton

PATRONNEZ NOS

ANNONCEURS

Essayez les boissons de tempérance EDMONTON BEER et IMPERIAL STOUT Rafraichissantes et nutritives faites par

Edmonton Brewing and Malting Co.

Edmonton, 121me Rue — Alta.

VETERAN AUTO LIVERY

VOITURES de TOURISTES et TAXIS

Taux raisonnables, essayez nous Taux spéciaux pour excursions à la campagne On soignera tout particulièrement le service du Canadien-français Service de nuit et de jour Tél 5353

THE FOOT TIRE Co.

10171, 100 A Rue — Téléphone 5184
Vulcanisation et remise à neuf. Quand les semelles de vos souliers sont usées vous les faites réparer et vos souliers seront encore bons pour longtemps.

No jetez pas vos vieux pneus, nous les remettons à neuf et ils dureront peut-être encore plus longtemps que précédemment. Venez jeter un coup d'oeil sur notre ouvrage, vous saurez où faire réparer vos pneus.

Préparez vos tartes au Citron avec notre "Lemon Pie Filling" c'est plus simple, meilleur marché, plus sûr, délicieux, remplace avantageusement toutes les préparations connues.

NATIONAL BLEND TEA AND COFFEE Co. — Edmonton

10237 Ave Jasper — Tél. 2753

C. H. WEBBER

ENCAUTEUR

AYANT UNE LONGUE EXPERIENCE DES VENTES EN CAMPAGNE Résidence Bloc Alberta Loan (en face du bureau du Journal) 1018me Rue EDMONTON, ALBERTA
Téléphone. 4207 — Boîte postale 546

Fleurs, Bouquets, Décorations

Funéraires

WALTER RAMSEY, Ltd.

FLEURISTES

10218, Ave. Jasper Tél. 5535

EDMONTON, ALTA.

AUX FERMISERS. — Si vous voulez changer votre crème en or, adressez-vous à nous. Nous payons comptant, le meilleur prix obtenable.

ENTERPRISE DAIRY Limited

9315-105A Ave. — Téléphone 5368

EDMONTON, ALBERTA

NOUS SOLICITONS VOTRE VISITE

MAGASIN de QUINCAILLERIE

Marchandise de 1ère Qualité

Si vous désirez des articles de quincaillerie, nous avons ce qu'il vous faut. Notre assortiment d'articles pour cuisine est très complet: visitez nos rayons au deuxième étage.

Sommerville Hardware Co.

EDMONTON, ALBERTA

THE CLASH

Etude sur les nationalités par William Henry Moore. Ouvrage brillant et hardi traitant de la solution du plus grand problème canadien par un homme qui connaît ses compatriotes, tant de langue anglaise que française.

Aucun canadien ne devrait pouvoir dire qu'il n'a pas lu ce livre. Prix \$1.75 net. Port 15c en plus. En vente au magasin de librairie SMITH'S BOOKSTORE 10218-101e rue et 10230 Ave. Jasper, Edmonton.

Pianos et Phonographes Gerhard Heintzman — Records Victor

LODGE PIANO HOUSE

10347 AVENUE JASPER

Machines Photographiques Ansco

Fournitures générales pour la Photographie — Finissage de travaux d'amateurs.

LODGE PIANO HOUSE

10347 AVENUE JASPER

Téléphone 4312 — Edmonton

SELKIRK HOTEL

Robert McDONALD PROP.

Dans le centre des affaires

Restaurant et Grill en rapport avec l'Hôtel

Chambre individuelle de \$1. à \$2.

Chambre à deux de \$1.50 à \$3.

Coin Jasper et 101ème Rue

EDMONTON — Plan Européen

THE ROYAL GEORGE HOTEL

EDMONTON

PLUS DE 100 CHAMBRES AVEC EAU CHAUDE ET EAU FROIDE

25 CHAMBRES AVEC SALLE DE BAIN.

Les plus belles chambres de la ville. SITUÉ DANS LE COEUR DU DISTRICT DES AFFAIRES ET DES THÉÂTRES

ROBERT E. NOBLE GERANT

Réparation soignée de toute espèce d'Autos.

PERRY ET BRYAN

10126-97ème. Rue (Namayo)

Edmonton — Tél. 5467

M. Perry parle Français et se recommande à la population Canadienne-Française.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

demandez nos prix

North West Granite and Marble Co.

8537, 109ème RUE

Téléphone 31575

EDMONTON SUD

CEUX QUI PASSENT!.....

Tandis que les feuilles, une à une tombent sur le sol déjà revêtu d'une couche de verdure jaunie; que les bocages d'une vieillesse hâtive revêtent le manteau de l'automne; que les routes perdent inconsciemment le cachet des jours ensoleillés; tandis que la nature soumise à ses lois se signe des apparences de la saison qui s'avance; deux promeneurs s'en vont d'un pas léger dans le grand chemin.

A les voir on croirait deux amoureux. Leurs bras enlacés; sur leur visage ce reflet de joie, qui cache une lueur d'espérance; cette insouciance de la vie, qui se trahit dans leur démarche, les classent dans cette catégorie des heureux de la terre.

Et seuls ils s'en vont, l'âme en paix, chérissant la vie, projetant pour l'avenir, incroyant au malheur. Et la nature étonnée, regarde l'ESPÉRANCE qui passe!.....

Tandis que les arbres, s'agitent forcément sous la pression du vent qui s'amène; que le bruit des feuilles qui froissent dans un froissement inconscient, fait croire à la présence d'êtres imaginaires; tandis que l'ombre matinal des soirées d'automne se répand graduellement sur la terre; deux formes s'en vont d'un pas pressé dans le grand chemin.

A les voir on reconnaît un couple. L'homme a l'apparence d'un être préoccupé. Il cherche. Son visage est songeur, pas le moindre sourire ne vient ternir ses lèvres. A son côté, une femme, sa compagne sans doute le suit. Sur cette figure féminine, où se lit la tendresse où se voile la bonté, où se cache l'amour; on devine l'être fidèle qui marche dans l'avoie du destin.

Et tous deux s'en vont, l'âme inquiète, s'attachant davantage à la vie, courant après la richesse, cherchant à éviter les malheurs d'un autre âge. Et la nature crédule regarde la VIE qui passe!.....

Tandis que sous le ciel étoilé, un silence solennel enveloppe la nature qui repose; que les bois dans leur mutisme étrange, expriment un chant de sauvage tristesse; tandis qu'à grands pas, par la nuit qui s'avance, l'ombre s'achemine vers l'aube; que l'heure, la saison et le temps, sans égard pour l'homme, suivent le cours de la création; un voyageur s'en va d'un pas lourd dans le grand chemin.

C'est un vieillard. Il est courbé sous le poids d'une existence qui s'achève. Ses yeux inquiets arpentent l'horizon de la vie; il voudrait si possible saisir ce qu'il reste de bonheur. L'âge l'a conduit à la porte de la tombe! Mais qu'importe, sa longue figure ridée exhale un sentiment de douceur, il y règne une lueur de foi. Ceux qui le rencontrent le désignent, dans ce groupe peu nombreux, qui sans bien s'en rendre compte, ont sacrifié l'espérance, pour acquiescer l'expérience.

Et seul il s'en va, l'âme tranquille, regrettant peut-être d'avoir trop escompté de la vie, cherchant à prolonger le terme de sa course, tout en espérant la paix d'un au-delà. Et la nature satisfaite regarde, la RÉALITÉ qui passe!.....

ANTOINE

LA MENACE PERMANENTE

Les Vétérans de la Grande Guerre du Manitoba demandent que les Hutterites résidents dans la province s'engagent à obéir aux lois du pays et se soumettent aux lois militaires sous peine d'être déportés.

Cependant les Hutterites sont venus s'établir au Canada avec la garantie du Gouvernement d'être exemptés de tout service militaire et réclament certains droits quant à l'éducation de leurs enfants. Ils se trouvent dans la condition d'une "nation dans la nation" établie par traité.

Si accepter un peuple sans condition est une erreur, c'en a été une énorme de l'accepter sous ces conditions spéciales. Il est difficile de leur demander de renoncer volontairement aux privilèges qui leur ont été accordés puisque sans ces privilèges ils ne seraient pas venus s'établir au Canada et il est aussi difficile de les supprimer. Les Hutterites constituent un danger dans la nation et ce qui est le pire, c'est qu'ils semblent établis ici d'une façon permanente.

LE TABAC

Depuis que le Gouvernement Anglais a décidé de réduire la douane sur les tabacs venant de ses colonies, la rumeur rapporte que les importateurs et les manufacturiers de tabac d'Angleterre n'ont pas tardé à se mettre en communication avec nos commerçants de tabac Canadien. Nos tabacs sont déjà connus et appréciés sur le marché d'Angleterre. Jusqu'à présent c'est aux Etats Unis que l'Angleterre achetait ses tabacs, mais vu la diminution l'acheteur anglais a porté son attention sur nos tabacs ainsi un grand marché s'ouvre pour nos planteurs de tabacs.

D'après les experts, nos tabacs peuvent rivaliser avec ceux des Etats Unis. Ce qu'il faut observer

c'est que les Américains nous dépassent de beaucoup dans la manière de préparer leur tabac, ils sont très minutieux au coupage et à l'écotage tandis qu'ici beaucoup de cultivateurs semblent tenir plus à la pesanteur qu'à la qualité.

Si nous tenons à ce que notre tabac se vende sur le marché anglais, il faut qu'il soit de parfaite qualité. Il ne faut pas oublier que si l'Anglais vient acheter chez nous, c'est qu'il y trouvera son profit, sinon il achètera ailleurs.

Il y va de notre intérêt de vendre une marchandise garantie saine et en bon ordre; par conséquent nous devons faire tout notre possible pour améliorer notre culture de tabac afin de donner satisfaction aux acheteurs: un marché illimité s'offre à nous, nous devons faire notre possible pour le conserver.

POURQUOI?

REMETTRE A DEMAIN CE QUE L'ON PEUT

FAIRE AUJOURD'HUI??

CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE AUJOURD'HUI C'EST RENOUELER VOTRE ABONNEMENT ÉCHU, CAR LA DIRECTION VA SE VOIR FORCÉ DE SUPPRIMER VOTRE NOM DE LA LISTE ET POUR CEUX QUI NE SONT PAS ENCORE ABONNÉS, C'EST D'ENVOYER VOTRE NOM ACCOMPAGNÉ DE \$1.50 ET PAR LE FAIT MÊME CONTRIBUER AU DÉVELOPPEMENT DE LA LANGUE FRANÇAISE DANS L'ALBERTA.

BULLETIN D'ABONNEMENT

Nom

Bureau de Poste

Province

Collège des Jésuites

EDMONTON, ALTA.

ENSEIGNEMENT CLASSIQUE ET COMMERCIAL ANGLAIS ET FRANÇAIS

Pour prix et renseignements s'adresser au Rev. Père Recteur Collège des Jésuites, Edmonton Alberta.

PENSIONNAT DE L'IMMACULÉE CONCEPTION, VEGREVILLE, ALTA

Dirigée par les FILLES DE LA PROVIDENCE, DE ST-BRIEUC

Cette institution a pour but de donner aux enfants une éducation chrétienne, de les former à la vertu, aux bonnes manières et aux soins du ménage. Le programme scolaire comprend tous les cours d'études de l'école séparée, en anglais et en français. Les petits garçons au dessous de onze ans y sont admis. Pour renseignements particuliers s'adresser à la Révérende Mère Supérieure.

Prof. F. Darimont

diplômé du Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles, Belgique. Professeur de Violon, théorie et solfège. Studio: 201, édifice Alberta, téléphone 6370. On prépare les élèves pour tous les examens. Toutes classes sont acceptées.

COMPAGNIE DE

CHARBON BANNER

Délivre toujours du charbon de première qualité aux prix les plus modérés. Ce chantier de charbon est dirigé par des soldats revenus du front. Encouragez-les à se rétablir dans la vie civile en leur accordant tout votre patronage. — ROBITAILLE & FILS — Téléphone 2737

Pour vos chaussures. — Le meilleur atelier de réparations de la Ville LAMB FRÈRES — Vétérans de la Grande Guerre. (Bob du 49e et Stuart Can. Eng.) 10050, 1056 Rue. Téléphone 2335. On prend et on livre à domicile.

The "SHERBROOKE WOOD AND COAL CO."

Fournit le meilleur bois et charbon de la Ville. — Coin de la 105ème. Rue et de la 103ème. Ave. EDMONTON — Téléphone 2667

NOS CULTIVATEURS

ET L'EMPRUNT

Dans quelle mesure le prochain Emprunt de la Victoire, auquel nous serons, dans quelques jours, invités à souscrire, bénéficiera-t-il aux cultivateurs Canadiens? C'est là une question d'affaires et la réponse ne peut être que positive, pour être satisfaisante.

En 1914, le Canada a exporté des denrées pour une somme totale de \$196.909.312.

En 1918, le Canada avait augmenté le chiffre de ses denrées à \$385.746.765, soit une proportion de 90 %.

Pour l'exportation des autres produits canadiens tels que bestiaux, chevaux, etc., la proportion d'augmentation est la même.

Or, si l'on veut que le Canada puisse continuer ces exportations et en payer le prix aux cultivateurs, il faudra souscrire à l'Emprunt de la Victoire 1919 afin que l'Etat puisse disposer des crédits nécessaires aux achats de nos produits.

BANQUE D'HOCHELAGA

SIÈGE SOCIAL MONTREAL

115 Succursales en Canada
Capital autorisé \$10,000,000
Capital payé et fonds de réserve 7,700,000
Actif total, plus de \$1,000,000
Succursales dans l'Alberta: Edmonton; St. Albert; St. Paul des Métis; Morinville.
Sous-Agence à Leduc.
ALEX LEFORT
Gérant de la Succursale d'Edmonton

Cormack & Mackie

AVOCATS Etc.

Chambre 318, Édif. McLeod

Edmonton, Alberta

L. A. GIROUX, B.A.

de la Société Légale

Bishop & Giroux

AVOCATS ET NOTAIRES

Édifice Banque Molson, Edmonton

Téléphones: Offices 6622 Rés. 63253

ARGENT A PRÊTER

Louis MADORE

AVOCAT et NOTAIRE

Autrefois du barreau de Montréal

714-715 McLEOD BUILDING

EDMONTON, ALBERTA

Téléphone 6818

J. B. T. CARON, B.A.

AVOCAT, NOTAIRE

Autrefois du barreau d'Ontario

Chambre 307, Édifice McLeod

EDMONTON, ALTA.

AVOCAT NOTAIRE

LUCIEN DUBUC

de la Société Légale Edwards & Dubuc

423 Tegner Block, Edmonton

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN

729 Tegner Bldg. Edmonton

Incendie, grêle, accidents, vie, animaux automobiles, vols, etc.

PHARMACIE FRANÇAISE

Dr Henri L'ASNIER

CHIRURGIEN

10327, Ave Jasper, au dessus du théâtre Regent — Téléphone 4771

DOMINION DRUG STORE Ltd

Coin 104me rue et Jasper

Téléphone 1756

ASSURANCES

FINANCIAL Co.

A. ROBITAILLE, Gérant

30-37 Garfield Block, 10118, 100me Rue, Edmonton, Alta.

Agences DE BLOIS THIRIAUD & ASSURANCES

508, Agency Bldg. Edmonton, Alta.

ERNEST CLOUTIER

AGENT D'IMMEUBLES ASSURANCES VIE ET INCENDIES

ARGENT A PRÊTER

ST-PAUL DES MÉTIS

REPARATIONS DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Réparation de toute espèce d'instruments de musique: Violons, Accordéons, Guitares, Mandolines, Banjos, etc.

Pour l'Eglise, l'Ecole et le Foyer

VILLENEUVE

M. A. Saligo a vendu sa récolte de 2 arpents de blé 278 dollars, ce qui prouve la richesse du sol de Villeneuve, il n'y a rien à ajouter à des faits de cette nature qui parlent par eux-mêmes.

Les préparatifs pour la soirée familiale de dimanche 12 octobre sont finis et les paroissiens de Villeneuve invitent chaleureusement leurs amis.

Les dames et les demoiselles ont organisé un souper aux paniers. La musique si nécessaire à ces fêtes comprendra un orchestre dont M. et Mme. Giroux de St. Albert feront partie ainsi que 6 artistes. Les enfants Martin prêteront leur concours. Le Rév. A. Lepage curé de l'Immaculée-Conception donnera une conférence: "La Corbeille de Noces." Voilà un titre suggestif capable d'intriguer les paroissiennes de Villeneuve et des environs.

Cette fête paroissiale est destinée à avoir un bel et bon succès car les fermiers aiment leur village et naturellement font tout ce qu'ils peuvent pour l'embellir et le rendre le plus attrayant possible. Une souscription va s'ouvrir pour l'achèvement et l'embellissement de l'église qui, avec la salle paroissiale et le presbytère forment le centre du village, le rendez-vous agréable où l'on apprend à se connaître et à s'aimer.

FORT SASKATCHEWAN

M. Th. Lamoureux un des plus anciens pionniers de la région puisqu'il réside parmi nous depuis 44 ans vient d'ouvrir un magasin de groceries, fruits et provisions en tous genres.

ST PAUL DE MÉTIS

M. O. Lanctot tailleur et représentant de la Maison Semi-Ready Tailoring sera cette semaine à St Paul de Métis. Il revient s'établir ici après quelques années d'absence.

BONNYVILLE

Cette jeune paroisse pourrait être décorée du titre de capitale de l'Alberta Nord-Est. Elle n'a encore que quelques années d'existence, mais son avenir paraît assuré. Qu'on s'imagine un groupement Canadien-Français à 105 milles de la plus proche station d'un chemin de fer et partout dépourvu de ces facilités de communications avec les centres in-

dustriels d'où découle la vie économique et sociale de toute localité; puis qu'on se transporte un instant au siège de cette nouvelle paroisse et l'on ne pourra manquer d'être agréablement surpris à la vue de commencements qui décèlent chez les premiers habitants un esprit d'initiative et un courage digne de tout éloge.

En effet nous trouvons déjà dans la paroisse pas moins de deux scieries, une banque, deux magasins, un médecin, un sellier-cordonnier, un forgeron, un bureau de télégraphe et merveille des merveilles pour un simple poste de campagne, un établissement fort bien outillé où l'on fabrique portes et chassais, balustrades et ouvrages analogues. Très prochainement, au cours du présent mois des religieuses doivent s'installer au village et y établir un hôpital ainsi qu'un pensionnat. D'autres améliorations sont aussi attendues dans le plus bref délai.

Et tout cela, qu'on se le rappelle à 105 milles de toute communication par voie ferrée, distance que l'arrivée de la ligne de St Paul des Métis va bientôt raccourcir de 65 milles. J'oubliais une spacieuse salle paroissiale qui va servir d'église en attendant la construction d'un édifice religieux définitif. Espérons que ce dernier surgira bientôt de terre et qu'il sera digne et de sa destination et de l'esprit d'entreprise qu'ont jusqu'ici manifesté les pionniers de cette localité, capitale actuelle de plusieurs colonies, telles que Saint-Joseph de Durlinville (non pas Durlingville comme le portent les cartes), à l'Est, Lacorey au Nord, Guernyville au Sud, sans compter d'autres groupes qui ne manqueront pas de se former dans cette région.

La campagne de Bonnyville est des plus avantageuses. Le chasseur de profession y trouverait un véritable paradis terrestre, et les nombreux lacs qui la remplissent, nourrissent aussi parfois des poissons qui, feraient les délices du pêcheur. Mais, avant tout, nul pays de l'Ouest Canadien ne peut croquer nous, se comparer aux environs de Bonnyville, en ce qui est de l'élevage.

Fort peu nombreux sont les colons qui dans cette paroisse possèdent moins de 75 têtes d'animaux. Plusieurs en ont de trois à quatre cents. En outre la récolte de grain qu'ils battent en ce moment, dénote un terrain non

moins favorable à la culture.

Il y a encore quelques terres à prendre dans ces parages, et un homme qui possède un certain capital pourrait gagner beaucoup en se mettant en communication avec le curé de l'endroit. Bien plus, ou nous assure qu'il y a encore quelques homesteads à prendre, dans les limites de cette paroisse, ainsi que dans celle de St Joseph. Mais il faut se presser si l'on veut en profiter. Nombreux sont les visiteurs, et il va sans dire que les premiers arrivés sont les premiers servis.

A.J. Morice O.M.I.

BEAUMONT

Travaux à l'Eglise — A cause du retard causé par l'égarement d'un char de bois de charpente, en route depuis un mois et qui doit nous arriver sous peu et vu la saison déjà avancée pour une entreprise au dehors aussi considérable, il a été décidé de suspendre les travaux de construction jusqu'à nouvel ordre, c'est à dire au printemps prochain.

Entre temps nous aurons tout le loisir voulu pour faire transporter les matériaux sur place et pour nous organiser en vue des dépenses à venir. Les offices religieux auront lieu dorénavant dans le sous-basement que l'on est à terminer. Il y aura de l'air, de l'espace, de la lumière, du logement et de la chaleur contre l'intempérie de la froide saison qui s'en vient. En plus ce sous-basement servira de salle paroissiale pour les organisations, soirées, fêtes, etc. Ce sera notre "chez nous".

Bénédiction de pierre angulaire, dimanche le 19 octobre à 4 h p.m.

Voici le programme de la fête tel qu'annoncé depuis deux semaines. Sermon de circonstance par le R. P. Bellavance, Recteur du Collège des Jésuites d'Edmonton Bénédiction de la pierre par Mgr. Pilon, V. G. et Administrateur soigné du Salut solennel du T. S. S. Souper de famille dans la salle paroissiale à 5h30, à 8 h. partie de cartes "Euchre", tirage au sort d'un \$10.00 en or offert par M. l'Avocat Madore, d'Edmonton. Des billets seront en vente dans le cours de l'après-midi et de la soirée. Des prix seront donnés aux vainqueurs. Il y aura chant, musique, et récita-tions par les enfants du village.

Que l'on ne perde pas de vue la date du 19 oct. et que l'on n'oublie pas de la marquer sur son calendrier avec une croix rouge "Beaumont".

M. A. Maguan vient d'acheter le magasin général de M. E. Moreau. Il doit prendre possession au commencement de novembre. Avis — Le besoin d'une banque ici se fait sentir et nous espérons pouvoir annoncer dans une semaine que la banque d'X vient d'ouvrir une succursale ici. Ce serait le moyen de concentrer les affaires dans notre territoire une fois pour toutes, plutôt que de les éparpiller à Ledue, Strathcona Edmonton, etc.

CORRESPONDANT

Le premier fermier établi au Canada fut Louis Hébert en 1617 qui s'installa à Québec 9 ans après la fondation de la Ville par Samuel de Champlain.

L'objet de l'Emprunt de la Victoire 1919 est de maintenir en activité la vie industrielle et agricole du pays et accentuer le rapprochement des deux grandes races du Canada.

Nettoyage des bijoux

Les bijoux en or se nettoient bien en étant mis à bouillir dans un mélange d'un demi litre d'eau et de 1 oz d'ammoniaque.

Le Consul Général de France à Montréal communique la lettre vraiment touchante que nous publions. Si ces lignes tombent sous les yeux du père dont l'adresse n'est pas au consulat général, il sera heureux de savoir qu'il a une lettre de France qui l'attend au Consulat de Montréal. Voici la lettre:

Paris, 5 Septembre 1919.

Monsieur le Consul,

C'est une petite fille de 9 ans qui vient vous prier de bien vouloir remettre cette lettre à mon petit père. Et je vous prierai aussi, Monsieur le Consul, de bien vouloir lui dire qu'il nous écrit; je serais si heureuse de le lire.

Je vous remercie à l'avance. Monsieur le Consul, de tout mon petit cœur.

Germaine Leloup

16e arr. Paris. 62 rue Reynouard

LE MOIS DU ROSAIRE

Bouquet mystique et parfumé du Rosaire; roses odorantes de l'Ave Maria, fleurs d'amour, gerbe de piété mariale, vous êtes les délices du ciel et le réconfort de la terre.

Chrétiens, en ce mois béni, cueillons ces roses tressons-en des guirlandes saintes, pour les offrir chaque jour en couronne vermeille et fleurie à Notre Mère, couronne diamantée de la Salutation Angélique, belle et fraîche sur le front de la Reine des Cieux. La Vierge Immaculée l'a dit à St Dominique: "Le Rosaire est la couronne dans laquelle je place ma joie".

"Que notre humble prière
S'élève jusqu'à vous
O Reine du Rosaire
Intercédez pour nous

V.B. O.M.I.

Épiceries BRUYÈRE Groceries

Épiceries de toutes natures à prix raisonnables. Satisfaction garantie. Tabacs et cigares, cigarettes, pipes et tous autres articles pour fumeurs. Spécialité de glace à la crème (Ice Cream). M. Bruyère invite tout le monde à venir goûter sa glace faite avec de la crème de première qualité

10713 — 101ème. rue. Edmonton

Téléphone 2465

La route qu'on doit suivre pour se rendre chez M. Bruyère est une belle promenade pour ceux qui veulent prendre le bon air que l'on trouve autour de la ville. Cette place devra devenir le rendez-vous des Canadiens-français et se trouve située sur la droite entre la barrière du chemin de fer et le marché à foin.

MACHINES À COUDRE SINGER

J. A. BRUYÈRE

Agent pour l'Alberta pour les machines à coudre SINGER

Réparations pour toute marque de machines à coudre

Agent pour la Compagnie de Rouet de St-Hyacinthe

10713—101ème RUE, EDMONTON

Téléphone 2465

Le Gros Charbon Dawson

est miné dans des couches épaisses c'est le meilleur pour conserver, il ne s'effrite pas en cave LA MINE DAWSON est située à Edmonton et nous donnons une attention spéciale aux clients de la ville. Le charbon est délivré de la mine chez vous, bien criblé et sans poussière et brillant.

The Dawson Coal Company Limited

McDOUGALL COURT (En face de l'Hotel MacDonald)
Téléphone 1780—2244 EDMONTON, ALTA.

Campbell's Furniture Exchange

ENCANTEURS, ÉVALUATEURS, MARCHANDS DE SECONDE MAIN

Marchandises de seconde main en tous genres — Prix modérés

10135, 100 A AVENUE, EDMONTON, ALTA

Rue Howard, en face Massey Harris

Système de service: soi-même

Confiserie, Pâtisserie

AMERICAN DAIRY LUNCH

Le plus vaste et le mieux aménagé des restaurants dans l'ouest du Canada—Excellente pâtisserie française — Téléphone 1686 10211 Avenue Jasper, Edmonton — à côté du Pantage

UN MEUBLE TRÈS UTILE

Le Canapé-Lit "Kroeller"

CE CANAPÉ-LIT, TRÈS UTILE, EST UN MEUBLE

ARTISTIQUE ET IDÉAL POUR LA JOURNÉE ET UN

LIT TRÈS CONFORTABLE POUR LA NUIT.



NOUS VENONS DE RECEVOIR UNE GRANDE QUANTITÉ DE CES CANAPÉS-LITS DANS UNE VARIÉTÉ IMPORTANTE DE DESSINS. ILS SONT EN CHÊNE, OUV- VERTS EN IMITATION CUIR, CUIR OU TAPISSERIE EN TOUS GENRES

DANS TOUS LES PRIX \$67.50 à \$158.50

BLOWEY HENRY CO.

CANADIENS-FRANÇAIS

AYANT DES AMIS QUI DÉSIRENT S'INSTALLER DANS L'OUEST,

RECOMMANDEZ-LES A

J. A. MORIN

COURTIER EN FERMES — BUREAU DE L'UNION

IL LEUR FOURNIRA TOUS LES RENSEIGNEMENTS UTILES

SUR LES PAROISSE DU NORD DE L'ALBERTA

ASSUREZ VOUS CONTRE LA GRÊLE

Imprimerie DE L'UNION

P. FÉGUENNE, Imprimeur, Propriétaire

EN FAISANT FAIRE VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE PAR L'UNION, VOUS ÊTES ASSURÉS QU'ILS SERONT IRRE- PROCHABLES SOUS TOUS LES RAP- PORTS. — AFFICHES DÉLIVRÉES DANS LA JOURNÉE. — NOS PRIX DÉFIENT TOUTE CONCURRENCE ESSAYER POUR SE CONVAINCRE

TRAVAIL SOIGNÉ — PRIX MODÉRÉS

10256, 103ème RUE, EDMONTON

TRAVAUX ANGLAIS

TRAVAUX FRANÇAIS

UNE DE PERDUE DEUX DE TROUVÉES

PAR

GEORGE DE BOUCHERVILLE

Je vous jure sur ma conscience, que s'il ne survient rien d'ici à deux heures je fiche le camp!

Allons, Jacob, ne te fâche pas, le petit, répondit Léon; tiens, prends ta revanche. Encore un poker, en attendant. Tu sais qu'à quatre heures maman Coco doit nous apporter des nouvelles. Elle a vu M.Pluchon ce matin qui lui a dit d'ouvrir l'oeil pour ce soir. Ainsi attention et vogue la galère. Mais dites donc à propos, connaissez-vous ce monsieur qui veut se nourrir d'abstinence et prendre le grand air dans notre requisat in pace, de crainte d'attrapper la pituite?

Nous ne le connaissons pas, répondirent les deux autres, et toi?

Moi non plus; il paraît tout de même qu'il vient de la mer, du moins à ce que j'ai pu comprendre, car Phanoëuf doit le guetter à la balise et nous l'annoncer et vous savez que Phanoëuf est parti pour le golfe depuis avant-hier soir.

-Je pense, dit Jacob, que ce monsieur Pluchon n'est pas tout seul là-dedans. Il y a quelque chose dessous tout ça. On ne prend pas un homme, qui arrive de l'autre monde, sans savoir s'il a de l'argent, à propos de bottes

—Allez donc vous autres; il faut le faire vivre tant de temps, tout juste, et après, s'il meurt, tant pis pour le monsieur! Il y a de l'intrigue, je vous le dis, qu'en pensez-vous?

Oh! mais, sans doute qu'il y a de l'intrigue. reprit Léon, mais qu'est-ce que ça nous fait? nous sommes payés, c'est notre métier, et c'est assez; le reste, le pour et le pourquoi ne m'occupent guère, aussi attention et vogue la galère.

Léon et François continuèrent à jouer au poker; Jacob alluma sa pipe, se versa un verre de rhum et se jeta sur le canapé. Quand il eut fini sa pipe il s'endormit. Au bout d'une heure à peu près, Jacob se réveilla.

-Comment! vous jouez encore, vous autres.

-Et que veux-tu qu'on fasse?

-Ah! pardieu! c'est bien vrai. Savez-vous que je viens d'avoir un rêve affreux. Croyez-vous aux rêves?

Confier vos travaux d'IMPRIMERIE à L'UNION c'est être garanti d'un travail soigné à un prix très modéré, si vous considérez sa qualité.

fraichir.

Le capitaine donna l'ordre de faire des signaux. Le cutter y répondit, et quelques instants il fut à la portée du porte-voix.

—Ohé! du cutter! cria le capitaine.

—Oui, Qui! quel est ce brick?

—Le Zéphyr!

—D'où venez-vous?

—Du Brésil. Envoyez un pilote à bord.

—C'est bien attendez un instant.

Et le petit cutter, passant sous le vent du Zéphyr, mit une chaloupe à l'eau; quatre hommes sautent dans l'embarcation et quelques instants après le pilote était à bord du Zéphyr, et faisait signe aux gens de la chaloupe de retourner à bord du cutter.

—Bonjour, monsieur le pilote.

—Bonjour, monsieur. C'est au capitaine que j'ai l'honneur de parler?

—Oui, et je vous remet en mains la charge du navire jusqu'à la Nouvelle-Orléans.

—Très bien je pense que nous y arriverons demain vers midi.

—Savez-vous, si le Sauveur est arrivé?

—Oui, c'est moi qui l'ai piloté.

—Quelles nouvelles à la Nouvelle-Orléans?

—Rien, ma foi, rien.

—Connaissez-vous monsieur Alphonse Meunier? Et savez-vous s'il est à la Nouvelle-Orléans? C'est le propriétaire de ce navire.

—M. Alphonse Meunier? Je crois le connaître; je ne suis pas bien certain cependant. N'est-ce pas un petit homme brun, cheveux gris portant une béquille? J'en ai vu un qui est venu à bord du Sauveur, quand nous avons accosté à la Nouvelle-Orléans; mais je ne puis dire si c'est M. Alphonse Meunier.

—Oh! oui, ça doit être lui. Était-il bien portant?

—Probablement! autrement il ne serait pas venu à bord.

—Avez-vous apporté quelques journaux de la ville? J'aimerais bien à les lire.

—Non, monsieur, non.

—Quel malheur! n'importe. Vous pensez que nous arriverons demain. Aurons nous besoin de prendre un remorqueur?

—Le vent est tout juste comme il faut, nous irons aussi vite qu'avec un remorqueur, outre qu'en ce moment il n'y en a pas à la balise.

—C'est bien, monsieur le pilote, vous commandez à bord maintenant. Quel est votre nom?

—Edouad Phanoëuf.

Et le capitaine descendit à la cabine pour préparer le manifeste du bâtiment, et un état de la cargaison et des consignations.

Le pilote se promenait de long en large sur le pont répondant d'un ton sec et brusque aux questions qu'on lui adressait.

—Décidément c'est un ours, disait le comte d'Alcantara à Sir Gosford il n'y a pas moyen d'en tirer une réponse satisfaisante.

Nous prenons un soin tout particulier aux travaux qui nous sont envoyés par la poste, tels que brochures, têtes de lettres, factures, enveloppes, etc., etc.

-Ah! bah! contes de grand' mères, répondirent ses frères.

-Eh bien, moi j'y crois; que voulez-vous c'est un faible. Si vous voulez, je vais vous le raconter.

-Tiens, je t'en prie, répliqua François, ne viens pas nous ennuyer avec tes rêves.; rêves tant que tu voudras, mais ne nous casse pas la tête.

-Pourquoi ne l'écouterions nous pas, dit Léon, un rêve ce n'est qu'un rêve, c'est vrai; mais encore, ça nous amusera. Conte, Jacob, mon vieux, conte.

—Je rêvais donc que nous avions fait faire le saut de la carpe à ce quelqu'un qui va venir, et que nous étions dans l'acte de jeter sa carcasse au fleuve durant la nuit, quand tout à coup six hommes de police, conduits par un nègre et une petite fille, nous surprennent et nous font prisonniers.

—Diable!

—Je reconnus la petite fille; savez-vous qui elle était?

—Non.

—C'était Clémence.

—Clémence!

—Allons, en voilà un beau rêve, dit François; je gage aussi que tu as rêvé que tu étais pendu.

—Non, pas moi; j'ai rêvé que je m'étais échappé, mais que vous aviez été tous les deux pendus.

—A la bonne heure, au moins tu as eu de l'esprit de te sauver dans ton rêve; c'est toujours comme ça. Allons dors encore et cette fois rêve aux moyens de nous sauver à notre tour; en attendant, nous allons encore faire un poker.

—Ne badinez pas de choses sérieuses; savez-vous qu'en effet j'y pense maintenant, Clémence se doute de quelque chose; elle m'a dit hier matin, quand je suis allé au marché un instant, qu'ellesavaient bien que nous avions passé tous les trois la nuit à l'habitation des champs, et que nous méditions quelques mauvais coups. Je l'étranglerais cette chienne de vaurienne qu'elle est. Je sens que tot ou tard elle nous fera pendre.

—Allons donc vas- tu t'effrayer de ton rêve? Nous dirons à maman Coco de veiller Clémence, jusqu'à tout soit fait. Elle l'enfermera dans la cave, et tout sera dit.

Léon et François allèrent à la fenêtre: C'est maman Coco! répétèrent-ils. Jacob descendit pour oter les verroux. Quelques instants après la mre Coco entra; elle monta et déposa son panier sur la table autour de laquelle

BOIS DE CONSTRUCTION

AYANT RECEMMENT OUVERT DES COURS A BOIS A.

ST PAUL DE METIS—RADWAY CENTER—BELLIS—VILNA ET ASHMONT
NOUS SOMMES EN POSITION DE VOUS FOURNIR TOUT LE BOIS ET AUTRES
MATERIAUX DE CONSTRUCTION DONT VOUS POUVEZ AVOIR BESOIN.—
VENEZ EXAMINER NOTRE STOCK. — SI VOUS VOULEZ LES MEILLEURS
MATERIAUX, NOUS LES AVONS

Hayward Lumber Co., Ltd.

St Paul de Métis — Radway Center — Bellis — Vilna — Ashmont

ses fils s'assirent avec elle.

—Je vous apporte des provisions pour la nuit, mes enfants. Je viens de la balise; tout est bien. Le vaisseau était en vue; Phanaeuf courait après, et tout est arrangé pour que demain matin entre neuf et dix heures, notre monsieur vienne nous faire sa visite. Voici ce que nous allons faire: toi Jacob, tu te mettras au lit, dans la chambre au tribuchet; tu t'es rompu la cuisse en tombant, tu entends.

Oui, maman.

—Tu es bien malade. La lumière te fatigue beaucoup; les fenêtres sont bouchées avec des couvertures: une petite lampe est derrière un coffre; la trappe est parée, il y a un tapis par dessus.

—Je comprends maman.

—Et vous autres vous êtes dans le cachot avec un fanal sourd; l'échelle est ôtée, afin que ce pauvre monsieur ne se heurte pas dessus, s'il a le malheur de tomber, le pauvre cher homme!

—Compris, dit François.

—Très bien, attention et vogue la galère, ajouta Léon.

—Maintenant je m'en vais, continua la mère Coco; il faut que je veille Clémence. La petite gueuse! pour un rien je la tuerais. Adieu, mes enfants, vous pourrez dormir cette nuit, vous en avez besoin. A demain, à neuf heures!

CHAPITRE X

LE COMLOT S'AVANCE

Cependant le Zéphyr poussé par un vent favorable, arrivait quelques jours après la malencontreuse attaque des pirates, en vue des terres de la Louisiane. Un matelot placé en vigie à la tête du mât d'artimon, avait fait entendre le cri "terre en avant". Ce cri, que les marins, si accoutumés à la mer et à ses accidents, ne peuvent entendre sans émotion, avait amené sur le pont tous les passagers. Sara Thornbull, faible et à peine revenue du choc qu'elle avait éprouvée à la vue de Cabrera, se tenait appuyée au bras de Sir Gosford. Le comte d'Alcantara, dont la figure toute couverte de cicatrices, annonçait les horribles souffrances que son accident lui avait occasionnées, avait recouvré toute sa jovialité. Au fond, il était tout glorieux de sa mésaventure, s'attribuant presque à lui seul le mérite d'avoir décidé la fuite des pirates et l'honneur de la victoire.

Le navire avançait toujours, et la terre, qui d'abord n'apparaissait que comme un nuage, à l'horizon, commençait peu à peu à se dessiner sur le fond bleu du firmament; bientôt on put distinguer un petit vaisseau, sortant de l'une des passes du Missipi, et se dirigeant dans la direction du Zéphyr. Sa grande voile latine le fit bientôt reconnaître pour un des bateaux pilotes, qui croisent sans cesse à l'embouchure du fleuve, et semblent vivre sur les eaux, comme les goélands, ne retournant à terre qu'alors que les ombres de la nuit sont tout à fait tombées. Il était joli à voir ce petit cutter, courant sur les lames et plongeant de temps en temps à la risée le bout du bôme de son immense brigantine, comme une hirondelle qui trempe son aile à l'eau pour se ra-

S'abonner à l'UNION, c'est contribuer à maintenir la langue française et par le fait même défendre le droit des Canadiens-français au Canada.

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada".

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer à la Victoire".

Un nouvel envoi de chaussures Américaines E.C. Burt est arrivé de New York

Nous venons de recevoir un magnifique choix de chaussures d'automne pour Dames. Ce choix nous est expédié par une des plus fameuses fabriques de chaussures Américaines renommée par la qualité hors ligne et le style parfait de ses produits. La Dame moderne veut une chaussure élégante et bien ajustée: notre choix d'automne est suffisamment varié pour satisfaire à toutes les exigences de la mode et du bon goût. Si le pied de la Dame est naturellement étroit, c'est parfait, mais s'il a une tendance à être large, la coupe des chaussures actuelles donne la silhouette élancée et l'équilibre naturel qui sont demandés par toute Dame réellement élégante. Voyez ces chaussures Américaines Edwin C. Burt au second étage.

BOTTINES DE DAMES EN CHEVREAU NOIR, tige 9 pouces de hauteur—Semelles Good-Year cuir à rebord, talons "militaire".—Chaussure de promenade très élégante et habillée.—Toutes les pointures. PRIX **\$15.00**

BOTTINES DE DAMES EN CHEVREAU NOIR, tige 9 pouces de hauteur—Semelles retournées à la main.—Talons Louis recouverts en chevreau; bout uni; longue empeigne. Toutes les pointures. PRIX **\$16.50**

SOULIERS DE DAMES EN CHEVREAU NOIR—Style à languette avec bride et boutons. Pour la première fois en vente dans l'Ouest. Vraiment nouveau et gracieux. PRIX **\$13.00**

Chaussures "Astoria" pour hommes. Nouveaux styles d'automne. Les Messieurs qui veulent réellement des chaussures de bon ton pour l'automne doivent visiter nos rayons de chaussures "Astoria". Toutes les qualités en fait de cuir noir, tan et brun sont exposées. Choix considérable de nouveaux modèles. Toutes les pointures et toutes les largeurs.

PRIX **\$11.50** ET **\$12.00**

HUDSON'S BAY CO.

EDMONTON, ALBERTA

SYSTEME EUROPEEN BONNES CHAMBRES
Table d'Hôte — Téléphone 1716 — avec eau froide et eau chaude

HOTEL RICHELIEU

COIN 103ème RUE et 103ème AVENUE

HOTEL CANADIEN-FRANÇAIS

HOTEL ST ELMO

10158 AVENUE FRASER, EDMONTON

Pension et chambre \$1.00 et \$1.25 par jour

FRANK MAINFROID, Prop.

DU BOIS A BON MARCHÉ

Nous avons un assortiment considérable de bois de construction, bardeaux, lattes, fenêtres, portes, matériaux pour couvertures de toits, papier goudronné, etc. Nos prix sont d'une grande modération.

Ecrivez nous pour nous demander des renseignements avant de vous adresser ailleurs.

D.R. Fraser & Co., Ltd.

201 AVE. NAMAYO, EDMONTON — Téléphone 1630

McClary Hardware Ltd

Nous avons un assortiment complet de quincailleries, Emaillés, Poêles et Ustensiles de Jardins au plus bas prix. Demandez nos prix pour tout ce dont vous avez besoin pour votre maison ou autres bâtiments.

ON PARLE FRANÇAIS

10258 101ème. RUE, En face de l'Hôtel Royal George
EDMONTON TÉLÉPHONE 2112

BOIS DE CONSTRUCTION

Chassis, Portes, Travaux en Bois en tous Genres.

Chaux, Ciment, Plâtre et Briques.

Matériaux de Première Qualité à des Prix Défiant Toute Concurrence.

W. H. CLARK Co., Ltd.

109ème. RUE

EDMONTON

MARCHÉ AUX FOURRAGES

Foin de marais, la tonne	20.00 à 24.00
Foin de coteau, la tonne	24.00 à 28.00
Timothy, la tonne	36.00
Green feed la tonne	27.00

SERVICES DE VENTE

DANS L'ALBERTA

Les services de vente pour les volailles et les oeufs dans l'Alberta fonctionnent depuis deux ans au No. 10585—105ème rue, Edmonton.

Ces services ne sont pas entièrement provinciaux; ils relèvent aussi du gouvernement fédéral. L'objet du service de vente de volailles est de venir en aide aux cultivateurs et aux sociétés de cultivateurs de la province. Les travaux sont sous la direction de M. J. H. Hare. Le bureau du service de vente de volailles fait de la propagande au moyen d'imprimés et en tenant des réunions pour l'organisation de sociétés d'oeufs et de volailles dans le pays.

La première année ou partie de l'année qui s'est terminée en décembre 1918, le chiffre d'affaires de la société s'est monté à \$74,258.81. Les cultivateurs et les sociétés agricoles de 81 points différents de la province ont profité de ce service et vendu par son entremise 137,370 douzaines d'oeufs. Vers la fin de l'année il s'était vendu 14,863 volailles. Ce service tiendra compte de tous les cultivateurs séparément, de tous les groupes de cultivateurs ou de toutes organisations agricoles actuellement en existence.

La méthode suivie est très simple. On nomme un expéditeur local qui, généralement, opère sur commission, et l'on cherche à utiliser les services des mêmes personnes qui ont déjà conduit l'industrie des oeufs. L'entrepôt central fait un premier paiement aux expéditeurs et présente un rapport complet après que les oeufs sont classés et vendus. Le travail se développe rapidement. Avant que ce service ait été organisé, un bon nombre des oeufs avaient été vendus par le service des ventes de la division de l'industrie laitière. L'année dernière il n'existait qu'un seul entrepôt de classement: il se trouvait à Calgary. Cette année il y a des bureaux à Calgary et Edmonton. Le service avicole des ventes exécute également un travail important en faisant connaître aux écoles les bonnes méthodes d'élevages, d'alimentation et de préparation des produits avicoles.

BEURRE

Le service de vente du beurre du Ministère provincial de l'agriculture fonctionne depuis 1906, l'époque où M. Marker qui, avant l'inauguration de la province était employé par le gouvernement fédéral, a été régulièrement nommé commissaire de l'industrie laitière pour l'Alberta.

Le service de vente du beurre

a établi un contrôle, la qualité des produits, allant des cultivateurs aux beurriers et aux entrepôts frigorifiques. Plus de 95 % de la crème fournie est maintenant achetée des cultivateurs sur une base de qualité. On enseigne aux cultivateurs à mieux soigner le lait et la crème. On enseigne également aux fabricants les bons procédés de fabrication, et le beurre, est soigneusement classé et vendu d'après sa qualité, et les rapports donnés sont basés sur la qualité. On fait un premier paiement aux consignateurs de 80 % du produit total évalué des ventes.

La quantité de beurre vendue par l'entremise du bureau du commissaire de l'industrie laitière n'est qu'une faible partie de la production totale de la province. Ce n'est pas là le but principal du service de vente. En 1918 le bureau a écoulé la production de dix beurriers sur plus de 50, et il y a en plus la production considérable des laiteries. Le beurre de l'Alberta est généralement d'une qualité assez élevée, grâce à la propagande enseignante effectuée par le Ministère de l'agriculture, les qualités sont bien établies et la demande est toujours active. C'est pourquoi une bonne partie des ventes se font directement, mais le bureau du commissaire est chargé d'établir et de maintenir la qualité, et il sert en même temps de chambre de compensation dans les périodes d'engorgement ou lorsque le marché est lent. Le bureau du commissaire provincial de l'industrie laitière dispose d'un crédit d'un quart de million de dollars pour faire des avances sur le beurre.

POMMES DE TERRE

En ce qui concerne les pommes de terre, le service du Ministère de l'agriculture se borne à aboucher les acheteurs avec les producteurs. Il n'est pas sorti de surplus de la province l'année dernière. L'année précédente la division des semences du Ministère a réussi à vendre environ 200 wagons de pommes de terre. Elle s'était abouchée pour cela, avec des commerçants de Montréal, Toronto, Regina, Winnipeg, et autres points, en obtenant des offres et en en soumettant les offres aux producteurs. Les pommes de terre ont été inspectées par le Ministère et expédiées par les producteurs avec traités à vue attachés à la déclaration d'expédition, et l'acheteur a été avisé par le Ministère de l'expédition.

Achetez chez MARTIN et économisez

Les commandes reçues par correspondance sont exécutées avec le plus grand soin.

Les commandes au dessus de 5 dollars sont expédiées franco. NOUS REMBOURSONS L'ARGENT SI LA MARCHANDISE NE DONNE PAS ENTIERE SATISFACTION.

Gants en canevas pour hommes—2 paires pour \$ 0.25

Chaussettes de travail en tricot à côtes extra fort **\$1.00**

3 paires pour

Chaussures de travail extra fortes semelles de **\$6.50**

cuir solide.—La paire

G. W. G. OVERALLS la paire **\$2.50**

Gants pour hommes doublés et non doublés **95c à \$2.25**

la paire de

Chemises de travail (très amples) **\$1.00 à \$2.50**

Vêtements et manteaux pour hommes à **\$1.00 à \$2.50**

des prix défiant toute concurrence

COMPLETS DEPUIS **\$16.50** jusqu'à **35.00**

Manteaux d'hiver pour **\$18.00** jusqu'à **\$40.00**

hommes depuis

IMPERMEABLES DERNIERS MODELES et excellente

qualité depuis **\$16.50** jusqu'à **\$25.00**

Magasin MARTIN

AU COIN DE L'AVENUE JASPER ET DE LA NAMAYO—

ON PARLE FRANÇAIS

COURS DU MARCHÉ

ANIMAUX DE BOUCHERIE

Boeufs de choix	9.50 à 10.00
Boeufs qualité ordinaire	8.00 à 9.50
Génisses	8.00 à 9.00
Vaches	3.00 à 8.00
Taureaux	5.00 à 6.00
Veaux	8.00 à 10.00
Moutons gras	9.00 à 10.00
Agneaux	10.50 à 12.00
Porcs	17.50
Vaches de reproduction	75.00 à 110.00

PRIX DES CÉRÉALES AUX ÉLEVATEURS LOCAUX

Blé No. 1 Northern	1.91	Blé No. 5 Northern	1.64
Blé No. 2 Northern	1.88	Blé No. 6 Northern	1.54
Blé No. 3 Northern	1.83	Avoine	0.60 à 0.67
Blé No. 4 Northern	1.75	Orge	0.95 à 1.03

MARCHÉ DE LA RUE RICE

Beurre la livre	0.50 à 0.55	Céleri la botte	0.15 à 0.25
Oeufs les 12	0.60	Choux fleur	0.05 à 0.20
Pommes de terre boisseau	0.85	Carottes 6 livres	0.25
Choux la livre	0.10 à 0.15	Laitues	0.05
Onions verts la botte	0.05	Boeuf poitrine	0.10
Radis la botte	0.05	Boeuf derrière	0.15 à 0.17

Venez nous voir et parlez Français

Téléphone 5519 — Boîte Postale 665 — 271 RUE RICE

Fitzgerald & MacCosham

TRAINEAUX ADAM — CENTRIFUGE STANDARD

SEPARATEURS WATERLOO

MOULINS A VENTS ET POMPES

Installations d'éclairage électrique

AVEZ-VOUS CONFIANCE DANS LA COOPÉRATION?

Si vous désirez des informations au sujet de la COOPÉRATIVE DES FERMIERS qui est dirigée et contrôlée par 36,000 fermiers, si vous voulez obtenir de meilleurs prix pour votre grain, si vous voulez acheter dans de bonnes conditions et à des prix raisonnables vos machines et vos outils pour la ferme, demandez notre CATALOGUE GÉNÉRAL qui vous sera envoyé gratuitement. C'est la seule Compagnie Coopérative dans la Province: elle a été formée pour venir en aide aux fermiers. Coopération signifie s'entraider les uns les autres.

ÉCRIVEZ A

UNITED GRAIN CROWERS LTD.

EDMONTON

L'ORGANISATION DES FERMIERS EN AFFAIRES

CALGARY

JOHNSTONE WALKER

ÉTABLIS EN 1886

LIMITED

Grand magasin à départements, coin Avenue Jasper
et 102ème rue, Edmonton, Alberta

Vêtements "Wear Better"
pour Garçons et
Jeunes Gens

Grand Choix de Modèles les plus Nouveaux. — Étoffes de Première Qualité.

PRIX MODÉRÉS

Laissez nous vous vendre un "Wear Better" pour votre Garçon et vous serez Satisfait.

"ON PARLE FRANÇAIS"

JOHNSTONE WALKER LIMITED.

TÉLÉPHONE 9266



Nouvelles Régionales

BONNYVILLE

Jeudi dernier Mme S. Sabourin donna naissance à un gros garçon. Nous félicitons M. et Mme. Sabourin pour leur acquisition.

Dimanche dernier nous avons eu l'honneur d'entendre le R. P. Morice O. M. I., historien distingué. Dans un pathétique sermon sur la prière il nous fit comprendre la nécessité que nous avons de prier afin de demeurer chrétiens et catholiques.

Il fit des vœux pour que notre région prospère et que nous devenions le centre d'un fort groupe canadien-français. Il louangea notre esprit d'entreprise, nous conseilla d'embellir nos demeures et de nous intéresser à notre paroisse en contribuant à la construction d'un magnifique temple au Seigneur. Nous avons été fortement conseillé de demeurer toujours Canadiens-français c'est à dire catholiques car le Canada est le fils aîné de la France, et la France est la fille aînée de l'église. "Qui n'est pas catholique a-t-il dit n'est pas Canadien-français". Mettons en pratique ces bons conseils qui valent mieux qu'une pièce d'or.

M. le Curé Boucher ancien curé de Bonnyville était l'hôte de M. J. E. Lapointe.

M. Boucher est prêtre colonisateur et son dévouement pour la cause canadienne française est bien connu. Il fait plusieurs voyages par année dans la province de Québec afin de trouver des colons pour le nord de l'Alberta.

Le R. P. Morice O. M. I. Célebre historien du Nord ouest Canadien était en visite au presbytère cette semaine. Il est enchanté de notre région et prédit que Bonnyville deviendra un grand centre Canadien-français.

Mlle. Berthe Larièvre de Ste. Lina est chez sa sœur Mme. Sabourin. Elle doit demeurer ici quelques semaines.

On annonce l'arrivée de nos bonnes Soeurs pour le 15 octobre. Quelles soient les bienvenues.

M. Lavoie est en train de creuser des puits à différents endroits au village, il a creusé la semaine dernière 3 puits, un chez les Soeurs, un chez C. Oumet et un chez le Dr. Sabourin. Il doit en creuser plusieurs autres la semaine prochaine.

L'exposition de Bonnyville a été un succès complet. Grâce à l'union qui existe entre tous les directeurs de la société et leur dévouement pour le bien du public et l'avancement de la municipalité nous pouvons nous glorifier d'avoir eu une exposition de 1ère classe. Au dire du juge Grandin c'était la meilleure des expositions.

Voici la liste des prix.
CHEVAUX BELGES
Prix
1er No. 506—Willie Paquette \$20.00
PERCHERONS
1er No. 102 Albert Dargis 20.00

2e 506 W. Paquette	10.00
1er 18 Eug. Baril	10.00
Aberdeen Angus Classe 3 Sec. 2	
1er 102 Alb. Dargis	10.00
Ayrshire Classe 4 Sec. 1	
1er 512 W. Oumet	15.00
Sec. 4	
1er 512 W. Oumet	8.00
Sec. 5	
1er 512 W. Oumet	12.00
2e 512 W. Oumet	8.00
3e 512 W. Oumet	6.00
Sec. 6	
1er 512 W. Oumet	10.00
Sec. 7	
1er 512 W. Oumet	8.00
2e 512 W. Oumet	6.00
3e 512 W. Oumet	4.00
Sec. 8	
1er 512 W. Oumet	8.00
2e 512 W. Oumet	6.00
Sec. 9	
1er 512 W. Oumet	25.00
Race croisée destinée au lait Classe 5	
Sec. 5	
1er 512 W. Oumet	10.00
2e 107 E. Demers	8.00
3e 507 H. Oumet	6.00
Sec. 7	
1er 508 F. Plamondon	8.00
2e 512 W. Oumet	6.00
Sec. 7	
1er 512 W. Oumet	6.00
2e 512 W. Oumet	4.00
3e 507 H. Oumet	3.00
Sec. 8	
1er 512 W. Oumet	6.00
Sec. 10	
1er 507 H. Oumet	5.00
2e 508 F. Plamondon	4.00
3e 508 F. Plamondon	2.00
Sec. 11	
1er 509 H. Plante	8.00
Sec. 12	
1er 512 W. Oumet	20.00
Race croisée destinée à l'alimentation Classe 6 Sec. 1	
1er 102 Alb. Dargis	10.00
2e 106 W. Oumet	8.00
3e 102 Alb. Dargis	6.00
Génisse de 2 ans 1er E. Demers 2e H. Demers—Génisse d'un an 1er H. Demers—Génisse de l'année 1er H. Maheu—Veau et génisse à la mamelle 1er H. Demers—Meilleur troupeau H. Demers—Bouillon d'un an 1er F. Filion 2e H. Oumet.	

ANIMAUX A DEUX FINS
Veau de l'année 1er A. R. Marcotte.
Vache 1er Eug. Baril 2e F. Filion 3e F. Filion—Taureau de 2 ans 1er et 2e F. Filion—Taureau d'un an 1er Hector Oumet.

Division des Porcs
Truie avec portée 1er A. R. Marcotte. Truie de 6 mois 1er et 2e O. Binette.
Division des moutons.
Bélier pur sang à laine courte 1er L. Boisvert 2e Mlle V. Dussault.
Bélier race croisée de 6 mois 1er F. Filion

Brebis, race croisée d'un an et plus 1er Alb. Dargis 2e O. Binette 3e Alb. Dargis—Brebis de 6 mois 1er et 2e Alb. Dargis 3e F. Filion.

Chèvres
4 premiers 2 seconds et un troisième gagnés par F. Filion de Bonnyville.
Volailles
Couple de R.I.R. 1er Jos. Fex.
Races croisées 1er W. Oumet, 2e A. R. Marcotte, 3e H. Oumet.
Couple de poulets 1er E. Oumet.
Couple de poulottes 1er A. Palm.
Couple d'oies 1er Alph. Belanger.
Couple de dindons 1er Mme W. Michaud 2e A. Belanger, 3e E. Demers.

GRAINS
Gerbe de blé 1er M. Deblois, 2e H. Oumet, 3e M. Oumet—Gerbe d'avoine 1er Eug. Baril, 2e W. Oumet.
Mesure de blé 1er Jos. Placé, 2e W. Oumet, 3e E. Oumet.
Mesure d'avoine 1er E. Oumet, 2e W. Oumet, 3e M. Deblois.
Mesure de lin 1er Jos. Placé.
Mesure de pois 1er A. Drouin, 2e Jos. Placé.

Pois verts 1er M. Deblois, 2e O. Binette, 3e Mme W. Michaud.
Fèves 1er E. Oumet.
Produits Laitiers et Domestiques
Beurre en bloc 1er E. Demers, 2e Mme A. Palm, 3e Mme C. H. Jones.
Tintette de beurre 1er Mme E. Demers 2e Mme H. Oumet, 3e Mme Christopherson, Ardmore.

Gâteau sponge 1er Mme W. Oumet, 2e A. R. Marcotte 3e C. H. Jones.
Gâteau aux oeufs 1er Mlle Limoges, 2e M. Deblois, 3e A. R. Marcotte.
Gâteau aux fruits 1er Mme Marcotte, 2e Mme W. Michaud.
Biscuits 1er Mme Marcotte, 2e Mlle P. Limoges, 3e Mme A. Ouellette.
Pain n'importe quelle farine 1er Mlle P. Limoges 2e Mme A. Ouellette, 3e Mme H. Hétu.

Pain avec farine de cultivateur 1er Mme M. Deblois, 2e Mme H. Oumet, 3e Mme A. Baril.
Pot de fruits en conserve 1er Mme E. Demers, 2e Mme M. Deblois, 3e Mme H. Oumet.
Pot de gelée 1er Mme W. Michaud, 2e Mme M. Deblois, 3e Mme A. R. Marcotte.
Savon du pays 1er Mme M. Deblois, 2e Mme W. Oumet, 3e Mme H. Hétu.

Monsieur J.A. Morin vient d'ouvrir un bureau de placement. Autant les employés que les patrons trouveront un bon accueil en s'adressant:
9634—Strathcona road.

Légumes—
Patates blanches 1er A. Lessard, 2e M. Deblois, 3e E. Swanson.
Patates rouges 1er D. Binette, 2e F. Filion, 3e M. Christopherson.
Betteraves à sucre 1er et 2e E. Oumet.
Betteraves à vaches 1er W. Oumet, 2e H. Hétu, 3e Carottes longues 1er M. Deblois, 2e O. Binette, 3e L. Boisvert.
Carottes courtes, 1er et 2e M. Deblois, 3e O. Binette—Betteraves à table 1er A. Drouin, 2e M. Christopherson, 3e O. Binette—Radis longs 1er H. Hétu, 2e M. Deblois—Oignons rouges 1er Alb. Baril, 2e L. Boisvert, 3e M. Deblois.
Oignons jaunes 1er L. Boisvert, 2e M. Christopherson, 3e Alb. Baril.
Choux-fleurs 1er H. Hétu, 2e M. Christopherson—Choux blanc 1er M. Deblois, 2e H. Hétu, 3e M. Christopherson.

son—Ossier 1er M. Deblois, 2e A. R. Marcotte, 3e H. Hétu—Navets blancs 1er A. Ouellette, 2e O. Binette—Navets jaunes 1er C. H. Jones, 2e H. Hétu, 3e Alb. Baril—Concombes 1er H. Hétu, 2e E. Swanson, 3e O. Gingras—Tomates mûres 1er Alb. Baril, 2e H. Hétu, 3e E. Swanson.
Epis de blé d'inde 1er Mme J. F. Cummings, 2e H. Hétu—Meilleure collection E. Swanson.
OUVRAGE DE FANTAISIE
Couvre pieds en pièces de coton 1er Mme H. Hétu—Tapis 1er Mme H. Oumet—Faire de serviettes 1er Mme M. Deblois, 2e G. J. Beaulieu, 3e Mme G. J. Beaulieu—Tapis d'oreiller 1er Mme A. Palm, 2e M. Deblois, 3e G. J. Beaulieu—Blouse 1er Mme Beaulieu, 2e Mme E. Baril—Travail au tricot 1er Mme W. Michaud, 2e Mme A. Ouellette, 3e Mme W. Oumet—Travail au crochet 1er Mme Beaulieu, 2e Mme Christopherson, 3e Mme Jos. Bordeleau.
Laine filée 1er Mme A. Ouellette, 2e Mme W. Michaud, 3e Mme Jos. Fex—Cousin 1er Mme W. Michaud, 2e Mme J. F. Cummings—Fleurs artificielles 1er Mlle Philo Limoges—Broderie blanche 1er Mme J. F. Cummings 2e Mme W. Oumet, 3e Mme Beaulieu.—Prix spécial offert par Mme W. Oumet pour meilleur cousin 1er Mme Beaulieu.
Meilleure écriture enfants d'école 1er Georgina Albert, 2e Irène Collens, 3e Germaine Baril.
Prix spécial pour meilleure écriture offert par Mme W. Michaud 1er Georgina Albert.

LE PHONOGRAPHE CASAVANT AUX CONNAISSEURS
qui désirent faire l'acquisition d'un Phonographe qui soit la réalisation de leur idéal, nous avons l'honneur d'offrir le Casavant qui est croyons nous, un triomphe dans la solution des difficiles problèmes de l'acoustique.
Construite par des experts, sa boîte de résonnance est un chef d'œuvre de savoir faire: richesse, volume, pureté, souplesse, en un mot tout ce qui constitue un timbre parfait se trouve ici réuni; il suffit d'entendre une fois un Casavant pour désirer l'écouter toujours.
Le Phonographe Casavant est, au point de vue mécanique, d'une précision impeccable. Au point de vue apparence, tous nos modèles s'inspirent des plus pures lignes classiques.
Enfin, il ne faut pas oublier que le Casavant est le Phonographe Universel qui, avec un seul reproducteur et sans aucun accessoire, joue, tel quel est, tous les disques de quelque provenance qu'ils soient.
Le Casavant est le Phonographe des CONNAISSEURS
Distributeur: GÉRONTE PÉPIN
10863—93ème rue—Edmonton—

NOUVELLES DE PARTOUT

Le nouveau blocus de l'Allemagne est commencé par les Alliés parce que les troupes allemandes commandées par le général Von der Goltz n'ont pas évacué la région de la Baltique comme elles devaient le faire. Le journal qui annonce cette nouvelle dit que, jusqu'à nouvelle ordre, aucun navire portant des vivres ne pourra partir pour l'Allemagne. Cependant, les vaisseaux qui se dirigent actuellement vers les ports allemands pourront continuer leur course.

Le 13 oct. est le jour d'action de Grâces au Canada.

Si vous êtes dans la détresse
Ô mes amis cachez-le bien
Car l'homme est bon et s'intéresse
À ceux qui n'ont besoin de rien.

La raison est d'un triste usage
Qu'il est ennuyeux d'être sage!
De vivre toujours gravement
Sous les ordres du jugement;
De réfléchir toute sa vie
De peur de faire une folie!

Les boulangers de Toronto sont en grève. Ils demandent l'abolition du travail de nuit.

Dans la vallée de la Fraser le feu de forêt fait des dégâts considérables.

Les fermiers qui ont du terrain à louer feraient bien de nous en informer. Bien souvent nous avons des demandes dans ce sens. C'est notre plus vif désir de voir les Canadiens-français groupés.

On télégraphie de Paris:

Depuis que les troupes alliées ont quitté le Nord de la Russie, les pharmaciens d'Archangel vendent du poison aux jeunes femmes qui préfèrent le suicide à l'esclavage des Bolcheviks. Le traitement que subissent les femmes sous le gouvernement bolchevique fait comprendre cette résolution.

CRÈME DEMANDÉE

Nous avons encore quelques bidons vides et nous serions bien obligés si vous vouliez nous aider à les remplir

Voyez nos agents locaux ou expédiez nous directement. En tous cas vous recevrez votre argent comptant et serez bien payés

WOODLAND DAIRY

LIMITED

EDMONTON, ALBERTA

Le roi Albert de Belgique, la Reine Elisabeth et le prince héritier Léopold ont visité les chutes de la Niagara. Ils ont été reçus par l'Hon. N.W. Rowell. Le Roi exprima sa gratitude à la nation canadienne et dit que le Canada a une grande place dans le cœur du peuple Belge. Les drapeaux Belges, Canadiens et Américains décoraient le pont entre le Canada et les Etats Unis à Niagara Falls.

Edward J. Hebben Directeur général de la Banque des Marchands est mort à Montréal.

Le capitaine Dallin a volé de Toronto à Kingston avec un biplan Fokker couvrant 160 milles en une heure et 10 minutes. On pense qu'il a établi un nouveau record de vitesse en vol continu.

Au camp Kimberley à Nelson B.C. 250 mineurs sont en grève demandant 1 dollar d'augmentation par jour.

Le Ministre du Travail a nommé un Comité de conciliation sous la présidence du Chef de Justice Mc Kinnon pour régler le différend entre le "Minto Coal Mines" de Minto N. B. et les mineurs.

A New Waterford N.S. un accident de mines a été cause de blessures assez graves à 7 mineurs.

Jusqu'après les prochaines élections générales de la Province, il n'y aura pas de Ministre du Travail en Ontario.

Une conférence Météorologique intéressante est ouverte à Londres. Les discussions s'occupent de l'organisation des observations intéressant le développement de la navigation aérienne.

Pour remédier au manque de wagons de chemin de fer, le gouvernement Belge en achète 1.000 dans les Manufactures Anglaises.

Les farneais ont découvert des mines d'or importantes à 20 milles de South Boulder dans l'Ouest africain.

L'Union Nationale des Manufacturiers de la Grande Bretagne a décidé d'envoyer une Commission au Canada pour étudier les relations commerciales entre les deux pays.

C'est en patronnant les commerçants Canadiens-français que vous contribuez au développement de la langue française dans l'Alberta.

Celui qui croit que l'on ne peut rien savoir, ne sait pas même si on peut rien savoir qui lui permette d'avouer qu'il ne sait rien.

LUCRÈCE

Ne rien admirer, Numicus, c'est presque le seul moyen d'assurer son bonheur.

HORACE

On demande une institutrice pour l'école de La Corey. Salaire \$850, bonne maison de pension près de l'école. Une dizaine d'élèves seulement. S'adresser à Mr. John Beix, La Corey, Alta.

Maison sur lot à vendre \$1,500 avec facilité de paiement, comprenant: Chambre à coucher, Salle à manger, Cuisine, Cabinet, Dépense, Eau, Écurie, Poulailier, garage. Bonne Cloture. S'adresser Boîte 26 à L'Union Edmon.

Un Comptable ayant 19 ans d'expérience, désire entrer comme associé dans commerce établi. Peut investir un montant raisonnable. — Adressez: D. Boite 6 Bureau de L'Union. Edmonton.

Un homme désire acheter du terrain dans un Canton Canadien-Français, pour argent comptant. Adressez: Maurice Biquière, Cardiff Alta. Donnez la description du terrain et le prix.

A VENDRE Ayrshire pur sang, de toute age, s'adresser à M. W. Oumet, Bonnyville, Alta.

A VENDRE 1/2 section à Edison 255 milles de Westlock, à 1 mile de l'école, 60 acres en culture le reste facile à défricher, toute clôturée et clôture supplémentaire pour pacage, 1 bonne maison de 18x22; une écurie; garage pour instruments agricoles et pour le bétail de l'eau en abondance, \$22.00 de l'acre s'adresser: Haire Frigon, Picardville.

ON DEMANDE jeune Canadienne-française pour servir dans magasin de crème glacée et grocery, s'adresser en personne à M. Bruyère 10713—101ème rue, Edmonton.

PERDU une vache rouge claire, pattes de derrière blanches jusqu'aux jarrets; oreilles échançées, le bout des cornes est parti; lune blanche sur le front. Quiconque aurait des informations est prié de les communiquer à M. C. Arcand St. Albert.

TERRES À VENDRE PAR J. A. MORIN, au bureau de L'Union.

A LEGAL—\$22 de l'acre—3 1/2 milles de Legal deux demi-sections dont l'une peut être cultivée sans avoir à se servir de la hache ni ramasser de vieux bois (100 acres sont clôturés et 10 acres ont donné une première récolte) Sur l'autre demi-section, 225 acres sont prêts à être cassés.

A VENDRE à Fort Saskatchewan (16 milles d'Edmonton), 1440 acres (2 sections) dont 600 acres en culture. Très belle résidence et tous bâtiments nécessaires à une ferme de cette importance ainsi que les machines. Boutiques de réparation et engin pour pomper l'eau des tables et écuries. Le troupeau se compose de 80 chevaux, 100 bêtes à cornes, 150 cochons, un troupeau de moutons et autres animaux producteurs de pure race, s'adresser à M. A. Morin au bureau de L'Union.

A WAINWRIGHT \$35 DE L'ACRE 2 belles demi-sections presque tout en culture. Le tout bien clôturé et très bien bâties.

A VENDRE pour \$16.00 l'acre à Egremont 1/2 de section, 2 milles de la station du C.N.R., bien clôturé, bati et 60 acres en culture le reste en pâturage.

A VENDRE 63 acres 1/4 de mille du village très belle résidence, écurie et eau très bien clôturée près de la gare C.N.R. S'adresser à J. A. Morin, bureau de L'Union.

Nous tenons un "HÔPITAL POUR LES PIPES". Amenez-nous vos "malades" et vous serez satisfaits de notre traitement! Album des belles Images 300 pages de gravures avec explications en français
UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 AVE. JASPER, J. A. McNEIL, Gérant

Tabacs Canadiens, hachés ou en feuilles, aussi tabac à priser "MAKABA", Cigares et Cigarettes